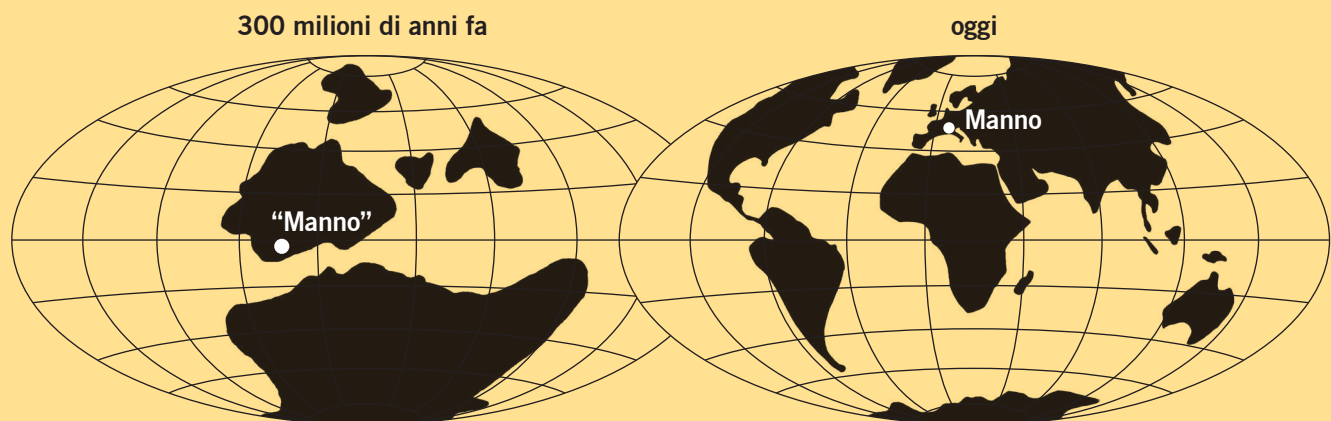


Licopodi e felci alte 6 metri!

Circa 300 milioni di anni, nel bel mezzo del periodo geologico del Carbonifero, "Manno" e tutto il "Sottoceneri" erano situati nella fascia tropicale, quindi circa 5000 km più a sud rispetto ad oggi, godendo di condizioni climatiche caratterizzate da caldo intenso e umidità estrema. Questo clima ha favorito la crescita di una rigogliosa e lussureggiante vegetazione tropicale.

Sulla base di conoscenze di diverso tipo (paleontologiche, sedimentarie, petrografiche e tettoniche) è oggi possibile ricostruire l'ambiente di formazione delle rocce di Manno. Infatti le rocce che oggi contengono i resti fossili di vegetali si sono formate in un'ampia pianura alluvionale originatasi dall'apporto fluviale di grandi quantitativi di ghiaie provenienti da nascenti montagne che caratterizzavano il primitivo entroterra di "Manno".

Nelle epoche geologiche successive, sull'arco di milioni e milioni di anni, a seguito dei movimenti delle placche continentali e in particolare della spinta del continente africano su quello europeo, le rocce di "Manno" verranno coinvolte in complessi processi che ne determineranno l'attuale aspetto e posizione.



Tronco di Sigillaria e ricostruzione dell'albero
Stamm eines Siegelbaums
Sigillaria und Rekonstruktion
des Siegelbaums | Tronc
d'une sigillaire (Sigillaria)
et reconstruction de l'arbre |
Trunk of a Sigillaria and
reconstruction of the tree

Sechs Meter hoher Bärlapp und Farn!

Vor ungefähr 300 Millionen Jahren, mitten im geologischen Zeitalter des Karbons, lagen „Manno“ und das gesamte „Sottoceneri“ im tropischen Gürtel, also ungefähr 5000 km südlicher als heute, und waren klimatischen Bedingungen ausgesetzt, die durch hohe Temperaturen und extreme Feuchtigkeit gekennzeichnet waren. Dieses Klima begünstigte die Entwicklung einer üppig wachsenden tropischen Vegetation.

Auf der Grundlage unserer Erkenntnisse aus verschiedenen Wissensgebieten (Paläontologie, Sedimentologie, Petrographie und Tektonik) ist es heute möglich, die Umweltbedingungen für die Formation der Berge von Manno zu rekonstruieren. Tatsächlich bildeten sich die Berge, die heute fossile Überreste von Pflanzen bergen, in einer riesigen Schwemmlandebene, die durch den fluviatilen Antransport großer Mengen an Geröll entstand, die von gerade entstehenden Bergen stammten, die das ursprüngliche Hinterland von „Manno“ charakterisierten.

In den darauf folgenden geologischen Epochen, im Laufe von Abermillionen von Jahren, wurden die Berge von „Manno“ in Folge der Bewegungen der Kontinentalplatten und insbesondere der Annäherung des afrikanischen Kontinents an den europäischen in komplexe Entwicklungsprozesse verwickelt, die schließlich deren derzeitiges Aussehen und ihre Lage bestimmten.

Lycopodes et fougères d'une hauteur de six mètres!

Il y à environ 300 millions d'années, à savoir au milieu de l'ère géologique du Carbonifère, «Manno» et tout le «Sottoceneri» étaient situés dans la ceinture tropicale, à savoir à environ 5000 km plus au Sud qu'aujourd'hui et étaient donc exposés à des conditions climatiques marquées par des températures élevées et une humidité extrême. Ce climat favorisait le développement d'une végétation tropicale luxuriante et abondante.

Sur la base de notre savoir dans de divers domaines scientifiques (paléontologie, sédimentologie, pétrographie et tectonique), nous sommes aujourd'hui en mesure de pouvoir reconstruire les conditions environnementales de la formation montagneuse de Manno. En effet, les montagnes qui comprennent aujourd'hui les résidus fossiles de plantes, naquirent d'une vaste plaine alluviale, issue de l'apport fluvial de grands volumes de matériel détritique en provenance des montagnes naissantes qui caractérisèrent l'arrière-pays original de «Manno».

Au cours des époques géologiques suivantes et au fil des millions et millions d'années, les montagnes de «Manno» connurent des processus d'évolution complexes suite aux mouvements des plaques continentales et notamment suite au rapprochement du continent africain au continent européen, évolutions qui ont finalement défini leur apparence et leur situation actuelles.

Six meters high of club moss and fern!

About 300 million years ago, in the middle of the geological era of carbon, "Manno" and the entire region of "Sottoceneri" were situated in the tropical belt, approximately 5000 km further south than today. They were exposed to climatic conditions, which were characterised by high temperatures and extreme humidity. This climate helped the development of luxuriant tropical vegetation.

On the basis of our knowledge from different fields of knowledge (palaeontology, sedimentology, petrography and tectonics) today, it is possible to reconstruct the environmental conditions for the mountains formations of Manno. In actual fact, the mountains, which today contain the fossilised remains of plants, were developed in a giant bottomland level, which was formed by the fluviatile transportation of large amounts of debris coming from mountains just about to develop, which characterised the original hinterland of "Manno".

In the following geological epochs, over the course of millions and millions of years, due to the movement of the continental plates and especially the approach of the African continent to the European one, the mountains of "Manno" were involved in complex development processes, which eventually determined their current appearance and location.